

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสาส์น
อำนวยพรไปยังประธานาธิบดีแห่งสหภาพคอโมโรสในโอกาสวันเอกราชของสหภาพคอโมโรส ซึ่งตรงกับ
วันที่ ๖ กรกฎาคม ๒๕๖๗ ดังนี้

His Excellency Mr. Azali Assoumani,
President of the Union of the Comoros,
Moroni.

On the occasion of the Independence Day of the Union of the Comoros, I wish to convey my cordial congratulations and best wishes for the good health and happiness of Your Excellency as well as for the progress and prosperity of the Union of the Comoros and her people.

Thailand has always enjoyed a cordial friendship and growing bilateral cooperation with the Union of the Comoros. I am confident that, with our close mutual assistance and support, we will further strengthen our friendly relations and beneficial cooperative efforts including in trade, tourism and development cooperation in the years ahead.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

คำแปล

ฯพณฯ นายอะซาลีย์ อัสมานีย์

ประธานาธิบดีแห่งสหภาพคอโมโรส

กรุงโมโรนี

ในโอกาสวันเอกราชของสหภาพคอโมโรส ข้าพเจ้าขอแสดงความยินดีและขออำนวยพรให้ท่านประธานาธิบดีมีพลานามัยสมบูรณ์แข็งแรงและประสบแต่ความสุขสวัสดิ์ ทั้งเพื่อความก้าวหน้ารุ่งเรืองของประเทศและประชาชนชาวคอโมโรส

ประเทศไทยมีสัมพันธ์ไมตรีอันดีและความร่วมมือที่เจริญงอกงามกับสหภาพคอโมโรสเสมอมา ข้าพเจ้าเชื่อมั่นว่า ด้วยการสนับสนุนและการช่วยเหลือเกื้อกูลกันอย่างใกล้ชิด ประเทศของเราทั้งสองจะกระชับความสัมพันธ์ฉันมิตรและความร่วมมืออันเป็นประโยชน์ร่วมกัน ทั้งในด้านการค้า การท่องเที่ยว และความร่วมมือเพื่อการพัฒนา ให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้นไปในภายภาคหน้า

(พระปรมาภิไธย) มหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว